



Schlafmaske | Sleep Mask

09581 / 09582

DE Hinweise zum Gebrauch

Liebe Kundin, lieber Kunde, wir freuen uns, dass du dich für unsere **mysleepmask** entschieden hast. Lies die folgenden Hinweise zum Gebrauch vor dem Verwenden der Schlafmaske sorgfältig durch.

Solltest Du noch Fragen haben, kontaktiere unseren Kundenservice über:
www.dspro.de/kundenservice

SYMBOLS



Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Hinweise zum Gebrauch vor Benutzung lesen!



Referenznummer, international
09581
09582



30 °C Feinwäsche



nicht im Trockner trocknen



nicht bleichen



nicht bügeln



nicht mit Lösungsmitteln behandeln



Wir empfehlen, deine Maske vor dem ersten Gebrauch nach den Angaben auf dem Waschzettel zu reinigen.

LIEFERUMFANG

- 1 x **mysleepmask**
- 1 x Stirn-Gelkissen (länglich)
- 1 x Nacken-Gelkissen (quadratisch)
- 2 x Gehörschutzstöpsel (Paar)
- 1 x Aufbewahrungsbeutel
- 1 x Hinweise zum Gebrauch

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

- mysleepmask** ist als Schlaf- und Entspannungsmaske vorgesehen. Durch mehrfache Stofflagen, einen verstärkten Nasenbereich sowie verstärkte Ohrenbereiche bietet sie volle Dunkelheit und Geräuschminderung. In die beiden Taschen vorne und hinten können die mitgelieferten Gelkissen (für kalte und warme Anwendung geeignet) gesteckt werden.
- mysleepmask** hilft dir bei Migräne bedingten Kopfschmerzen besser Ruhe und Schlaf zu finden. Es ist jedoch kein Ersatz für eine medizinische oder therapeutisch notwendige Behandlung!
- Die Gehörschutzstöpsel sind zur Geräuschminderung geeignet.
- Aus hygienischen Gründen sollte(n)
 - die Gehörschutzstöpsel nur von einer Person verwendet werden.
 - die Gehörschutzstöpsel nach einmaligem Gebrauch entsorgt werden.
 - die **mysleepmask** regelmäßig nach Angaben des Waschzettels gereinigt werden.
- Nur für den angegebenen Zweck nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

WICHTIGE HINWEISE

- Die Gelkissen sind nicht geeignet für Personen, die unempfindlich gegen Kälte oder Wärme sind.
- Die Gehörschutzstöpsel des Produktes sind nicht geeignet für Personen, die empfindlich gegen Druck auf den Ohren sind.
- Bei Bedenken hinsichtlich deiner Gesundheit oder bei andauernder ärztlicher Behandlung, vor der Benutzung des Produktes einen Arzt konsultieren.

Risiko von Verletzungen

- Kinder und Tiere von Plastikbeuteln und Folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Beim Herausnehmen der Gelkissen aus der Mikrowelle oder heißem Wasser vorsichtig sein, ggf. Küchenschuhe o. Ä. verwenden. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Soll eines der Gelkissen ohne die Maske verwendet werden, die Haut mit einem Tuch schützen. Das Gelkissen nicht zu lange auf einer Stelle verwenden. Es besteht Verbrennungsgefahr durch Hitze oder Kälte.
- Bei bekannten Unverträglichkeiten gegen einen der Bestandteile darf das Produkt bzw. seine Zubehörteile nicht verwendet werden. Es besteht die Gefahr von allergischen Reaktionen!
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug! Von Kindern und Tieren fernhalten!
- Sollten Schmerzen während des Tragens auftreten, die Maske abnehmen und ggf. einen Arzt konsultieren.

Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Produkt und alle Zubehörteile vor offenem Feuer, direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen und spitzen oder scharfen Objekten schützen.
- Die Gelkissen nicht überhitzen, sie könnten aufreißen. Sollten sie beschädigt sein, und Gel auslaufen, dieses schnellstmöglich mit einem feuchten Tuch abwischen, da es u. U. Verfärbungen hinterlassen kann. Es ist nicht giftig.

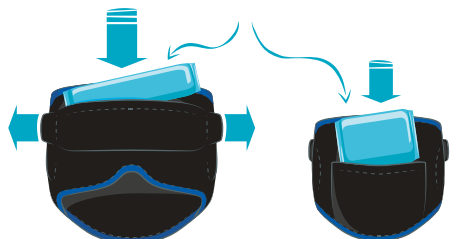
GELKISSEN VORBEREITEN

Kühlend – Für ca. 1 Stunde flach in das Gefrierfach oder für 1,5 – 2 Stunden in den Kühlschrank legen.

Wärmend – Entweder in heißem Wasser oder der Mikrowelle erwärmen:

- Mikrowelle** – Gelkissen in Papier oder ein feuchtes Tuch einwickeln, flach in die Mikrowelle legen und erhitzen:
 - max. 30 Sekunden bei 800 Watt
 - max. 25 Sekunden bei 1000 Watt
 - max. 20 Sekunden bei 1200 Watt
- heißes, nicht mehr siedendes Wasser** – Gelkissen vorsichtig ins Wasser legen, max. 5 – 7 Minuten erhitzen.

GELKISSEN EINSETZEN



Das **Stirn-Gelkissen** vorne in die Maske einschieben. Darauf achten, dass es mittig sitzt und nicht gestaucht wird. Dafür an beiden Seiten der Tasche reinpassen und das Gelkissen auf die richtige Position ziehen.

Das **Nacken-Gelkissen** hinten in die Tasche stecken. Darauf achten, dass es gerade sitzt und nicht gestaucht wird.

GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL EINSETZEN



Die Gehörschutzstöpsel zwischen den Fingern und mithilfe deiner Körperwärme leicht spitz in Form rollen, so dass sie gut in dein Ohr passen.

Je einen Gehörschutzstöpsel in das rechte und linke Ohr setzen. kurz warten, bis sie sich im Ohr ausdehnen und dann den Sitz festigen. Nicht zu weit in das Ohr drücken! Die Gehörschutzstöpsel müssen fest, aber dennoch angenehm sitzen. Sie dürfen nicht drücken.

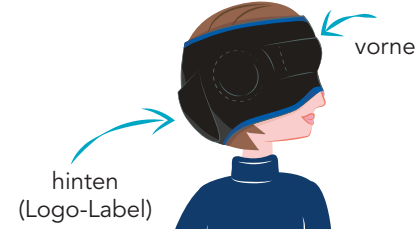
MASKE AUFSETZEN



Die Maske so über den Kopf ziehen, dass das längliche Gelkissen vorne, das quadratische auf dem Hinterkopf und die beiden Polster an den Seiten um die Ohren herum liegen.

Nicht über die Nase ziehen, sondern die Nasenpolster nach innen an die Nase drücken, um größtmögliche Dunkelheit unter der Maske zu erreichen.

So soll es aussehen:



PFLEGEHINWEISE

Beachten!

- Die Gelkissen nicht in die Waschmaschine geben.
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Gehörschutzstöpsel, die Gelkissen und den Stoff der Maske beschädigen.

- Reinige deine **mysleepmask** regelmäßig nach den Angaben auf dem Waschzettel.
- Die Gelkissen bei Bedarf mit einem weichen feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel reinigen.
- Die Gehörschutzstöpsel nach dem Gebrauch umweltbewusst entsorgen.
- Alle Bestandteile vor dem Verstauen vollständig trocknen lassen.
- Bewahre deine **mysleepmask** sowie alle Zubehörteile im Aufbewahrungsbeutel an einem vor Sonne geschützten, trockenen sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

ENTSORGUNG



Die Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Soll die **mysleepmask** bzw. einzelne Bestandteile nicht mehr verwendet werden, auch jedes der Bestandteile umweltgerecht entsorgen.

PRODUKTDATEN

Maske



Größe S/M
09581



Größe L/XL
09582



Medizinprodukt der Klasse 1.

Gehörschutzstöpsel

Modellbezeichnung: EC-1003A

Lebensdauer:

- ungeöffnet ca. 1 Jahr
- in Anwendung: einmalig

Größenbereich: Mittel (7 – 12 mm)

Schalldämmwerte

Frequenz (Hz)	Schalldämpfung M _i (dB)	Ergebnis		Anforderung
		Standardabweichung S _i (dB)	APV M _i – S _i (dB)	
63	27,2	6,1	21,1	
125	30,2	6,7	23,5	5
250	37,0	4,9	32,1	8
500	42,3	7,1	35,2	10
1000	41,7	7,1	34,6	12
2000	37,2	5,8	31,4	12
4000	47,8	6,3	41,5	12
8000	46,1	5,9	40,2	12

SNR-Wert: 36 dB
H-Wert: 34 dB
M-Wert: 34 dB
L-Wert: 31 dB

Die Gehörschutzstöpsel entsprechen der Europäischen Norm EN 352-2.

DE Hinweise zum Gebrauch

EN Instructions for Use



Kundenservice / Vertrieb | Customer Service / Sales

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
Deutschland | Germany
☎ +49 38851 314650*

Hergestellt für | Manufactured for

mysleepmask GmbH
Eschborner Landstraße 42-50
60489 Frankfurt am Main
Deutschland | Germany

Hersteller / EU-Repräsentant nach Richtlinie 93/42 EWG
Manufacturer / EU Representative according to Directive 93/42 EEC

Hydas GmbH & Co. KG
Hirzenhainer Straße 3, 60435 Frankfurt
Deutschland | Germany
☎ +49 69 - 95 40 61 24*
Fax: +49 69 - 95 40 61 40*
e-Mail: info@hydas.de | http://www.hydas.de

Hydas ist für die Einhaltung der Richtlinien des Medizinproduktegesetzes zuständig, andere produktbezogene Themen müssen mit dem Importeur und Vertriebspartner DS Produkte GmbH geklärt werden.

Hydas is responsible for complying with the guidelines of the Medical Devices Act; other product-related issues must be clarified with the importer and distribution partner DS Produkte GmbH.

*Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

ID: Z 09581_09582 M DS V2.1 0821 mh

EN Instructions for Use

Dear Customer,
We are delighted that you have chosen our **mysleepmask**. Read through the following instructions for use carefully before using the sleep mask.

If you have any further questions, contact our customer service department via: www.dspro.de/kundenservice

SYMBOLS



Danger symbol: This symbol indicates possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the instructions for use before using the product!



Reference number, international

09581

09582



30°C Delicate wash



Do not dry in a tumble dryer



Do not bleach



Do not iron



Do not treat with solvents



We recommend cleaning your mask before first use following the instructions on the washing label.

ITEMS SUPPLIED

- 1 x **mysleepmask**
- 1 x forehead gel pad (rectangle)
- 1 x neck gel pad (square)
- 2 x earplugs (pair)
- 1 x storage bag
- 1 x instructions for use

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

INTENDED USE

- mysleepmask** is intended to be used as a sleep mask and tension relief mask. Thanks to multiple fabric layers, a reinforced nose section and reinforced ear sections, it offers complete darkness and noise reduction. The gel pads which are also supplied (for cold and hot application) can be placed in the two pockets at the front and back.

- mysleepmask** helps you to find peace and sleep better when you have a migraine-induced headache. However, it is not a substitute for medically or therapeutically required treatment!

- The earplugs are suitable for reducing noise.
- For reasons of hygiene,
 - the earplugs should only be used by one person
 - the earplugs should be disposed of after being used once.
 - the **mysleepmask** should be cleaned regularly following the instructions on the washing label.

- Only use for the intended purpose. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, dam-

age or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

IMPORTANT NOTICES

- The gel pads are not suitable for people who are insensitive to the cold or heat.
- The earplugs of the product are not suitable for people who are sensitive to pressure on their ears.
- If you have concerns about your health or are regularly undergoing medical treatment, consult a doctor before using the product.

Risk of Injuries

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation!
- Be careful when removing the gel pads from the microwave or hot water, and use oven gloves or something similar if necessary. There is a danger of burns!
- If one of the gel pads is going to be used without the mask, protect the skin with a cloth. Do not use the gel pad in one spot for too long. There is a danger of burns from heat or cold.
- If you know you are intolerant to one of the components, the product and its accessories must not be used. There is the risk of allergic reactions!
- The product is **not** a toy! Keep it away from children and animals!
- If you experience any pain while wearing the mask, remove it and consult a doctor if necessary.

Risk of Damage to Material and Property

- Protect the product and all accessories from naked flames, direct sunlight, extreme temperatures and sharp or pointed objects.

- Do not overheat the gel pads, they could rupture. If they are damaged and gel is leaking out, wipe it up with a damp cloth as quickly as possible because in some circumstances it may leave stains. It is not toxic.

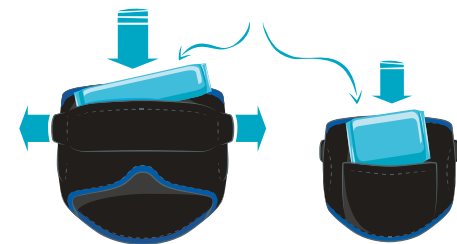
PREPARING THE GEL PAD

Cooling – Place it flat in the freezer compartment for around 1 hour or in the fridge for 1.5 – 2 hours.

Warming – Warm it either in hot water or the microwave:

- Microwave** – Wrap the gel pad in paper or a damp cloth, place it flat in the microwave and heat it up:
 - max. 30 seconds at 800 watts
 - max. 25 seconds at 1000 watts
 - max. 20 seconds at 1200 watts
- Hot water which is no longer boiling** – Place the gel pad carefully in water, heat it up for max. 5 – 7 minutes.

INSERTING THE GEL PAD



Slide the **forehead gel pad** into the front of the mask. Make sure that it fits in the middle and is not compressed. To do this, reach into both sides of the pocket and pull the gel pad into the correct position.

Place the **neck gel pad** in the back of the pocket. Make sure that it fits straight and is not compressed.

INSERTING THE EARPLUGS



Take the earplugs between your fingers and use your body heat to taper them into shape so that they fit well in your ear.

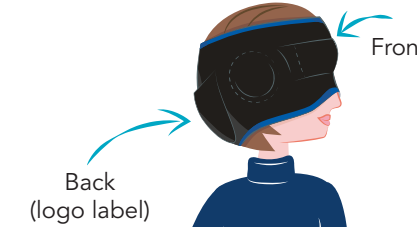
Place one earplug in your right ear and one in your left ear. Wait a little while until they expand in your ear and then tighten their fit. Do not push them too far into your ear! The earplugs must fit securely, but must still feel comfortable. They must not press on.

PUTTING ON THE MASK



Do not pull it over your nose, but press the nose pads in against your nose to achieve the greatest possible darkness under the mask.

This is how it should look:



CARE INSTRUCTIONS

Please Note!

- Do not place the gel pads in the washing machine.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the product. These may damage the earplugs, the gel pads and the fabric of the mask.

- Clean your **mysleepmask** regularly following the instructions on the washing label.
- Clean the gel pads with a soft damp cloth and a little mild detergent if necessary.
- Dispose of the earplugs in an environmentally friendly way after use.
- Allow all components to dry completely before they are stored away.
- Keep your **mysleepmask** and all accessories in the storage bag and store them in a dry place which is protected from sunlight and is out of the reach of children and animals.

DISPOSAL

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.

If the **mysleepmask** or individual components are no longer going to be used, each of the components should also be disposed of in an environmentally friendly way.

PRODUCT DATA

Mask



Size S/M
09581



Size L/XL
09582



Class 1 Medical Device.

Earplugs

Model designation: EC-1003A

Lifespan:

- unopened approx. 1 year
- when used: single use

Size range: Medium (7 – 12 mm)

Sound insulation values

Frequency (Hz)	Sound insulation M_i (dB)	Result		Requirement	
		Standard deviation S_i (dB)	APV $M_i - S_i$ (dB)		(dB)
63	27.2	6.1	21.1		
125	30.2	6.7	23.5		5
250	37.0	4.9	32.1		8
500	42.3	7.1	35.2		10
1000	41.7	7.1	34.6		12
2000	37.2	5.8	31.4		12
4000	47.8	6.3	41.5		12
8000	46.1	5.9	40.2		12
SNR value:		36 dB			
H value:		34 dB			
M value:		34 dB			
L value:		31 dB			

The earplugs comply with the European Standard EN 352-2.